

TDeser									
IPcon									
Elle Sett	ings <u>A</u> bout							Object state of	10000 044
Befresh	control							Waiting for GP	RS: 0
Refre	sh everur 5 🔟	seconds Refresh	Options					Waiting for SM	S: 0
								Summary Lost:	0
Objects c	ontrol								
Remove	object								
Object ID	IP	Phone number	Communication state	Level	GPRS last ping	GPRS ping interval	GSM last ping	GSM ping interval	Device
									<b>_</b>
Show	incoming events 🕟	Show incoming PING's							
									<u>^</u>
									-
GPRS devic	e status: Inactive	GSM device status: Toa	tive External COM port s	tatus Inactive P	External TCP status: Inactive	•			
	to status, indeave	Japhi donice status, fila	External Comport's	icacas maccivo je	activities and the status, indecive	<b>*</b> ]	)		11.

## Programa IPcom

(Versión v.1.15)

# Manual de usuario

TRIKDIS, JSC Draugystes st. 17, LT-51229 Kaunas LITHUANIA Tel.: +370 37 408040 Fax: + 370 37 760554 Email: info@trikdis.lt www.trikdis.lt

# Tabla de contenidos

1	Definición del software IPcom	. 3
2	Descripción del funcionamiento	. 3
3	Especificaciones	. 4
4	Requisitos del PC	. 4
5	Trabajar con el software IPcom	. 4
6	Configuración del software IPcom	6
7	Instalación	11

#### 1 Definición del software IPcom

El software *IPcom* está diseñado para recibir mensajes de alarma transferidos a través de protocolos de comunicación TCP/IP y UDP/IP.

*IPcom* recibe mensajes de alarma del panel de control de seguridad transferidos a través de Trikdis equipo y los redirige al software de monitoreo existente. El número de dispositivos de transmisión admitidos en el sistema depende de los parámetros de la computadora. Se recomienda que este número no supere los 200.

### 2 Descripción del funcionamiento

El software *IPcom* funciona como parte integrante del Sistema de Transmisión de Alarma GSM / Ethernet, el cual está compuesto por varios dispositivos transmisores, redes de comunicación y receptores IP.

El software *IPcom* recibe mensajes transferidos por dispositivos de transmisión a través de redes GPRS y Ethernet, mediante protocolos TCP / IP y UDP / IP. El software puede controlar el receptor CSD / SMS conectado GM5 o *Wavecom Fastrack Supreme 20*, utilizado para recibir mensajes de alarma, que se transfieren a través de la conexión CSD y SMS.



Figura 1 : Sistema de transmisión de alarmas GSM / Ethernet

El software *IPcom* redirige los mensajes recibidos al software de monitoreo existente, donde se visualizan.

El software *IPcom* analiza los mensajes recibidos de los dispositivos transmisores. Si *IPcom* reconoce la clave de cifrado correcta y el protocolo de codificación de los mensajes recibidos, crea automáticamente una lista de dispositivos transmisores y controla la comunicación.

El *IPcom* registra automáticamente cada nuevo dispositivo transmisor. Cuando se recibe el mensaje, el software divide todo el mensaje en partes y muestra el Objeto ID del dispositivo transmisor junto con la dirección IP, el número de teléfono, el estado de comunicación, el nivel de la señal, el último mensaje de alarma recibido (o PING), el intervalo de envío de señal de control de comunicación y, el nombre de la marca. El software registra el tiempo de recepción del mensaje, define el intervalo de tiempo para el control del canal de comunicación y envía una confirmación sobre la recepción del mensaje al dispositivo transmisor.

El software **IPcom** reconoce las señales de control de comunicación (PING) enviadas a través del canal de comunicación y controla que se reciban a tiempo. Las comunicaciones con dispositivos transmisores se supervisan de acuerdo con intervalos de tiempo de control de comunicación específicos, que son diferentes para cada objeto.

Las señales de control de comunicación (PING) no se transfieren al software de monitoreo. En caso de fallo de la comunicación, *IPcom* genera un mensaje de alarma acerca del fallo de la comunicación y lo transfiere al software de monitoreo.

En caso de que el dispositivo transmisor esté con Figurado para no enviar señales de control de comunicación (PING), *IPcom* redirigirá los mensajes de alarma recibidos solo al software de supervisión existente. El último mensaje de alarma recibido se muestra en la ventana *IPcom*.

Los mensajes recibidos son transferidos al software de monitoreo por el protocolo *Surgard*, usando códigos de la tabla de ID de contacto. La transmisión al software de monitoreo existente se realiza a través del puerto serie RS232 o Ethernet (por ejemplo a través de LAN de la red local).

### 3 Especificaciones

Input Entrada	Conexión Ethernet Conexión inalámbrica a Internet Puerto serie RS232
Caudal*	hasta 50 mensajes/sec.
Memoria	hasta 1000
Salida al software de monitoreo	- Puerto serie RS232 - Ethernet
Protocolo de salida	Surgard según códigos de la tabla de ID de contacto
Idioma del software	Seleccionable tanto lituano, inglés o ruso

\* El caudal depende de los parámetros del PC en funcionamiento: velocidad y RAM

#### 4 Requisitos del PC

El software **IPcom** debe ser instalado en la PC que esté basado en el OS MS Windows 'XP,' Vista, 'Win7 que tenga conexión del Internet con la dirección IP estática externa. El equipo de red utilizado debe enviar los mensajes entrantes al puerto seleccionado del programa **IPcom** (reenvío de puerto).

Requisitos mínimos del PC

Processor: 1,5 GHz CPU or better

Memoria: 256MB

RS232

RJ45

OS: MS Windows'2000/XP

Nota: un puerto serie RS232 se utiliza para recibir mensajes de alarma de CSD / SMS receptor **GM5.** El segundo puerto serie RS232 es necesario si los mensajes de alarma son redirigidos al software de monitoreo a través del puerto serie RS232.

#### 5 Trabajar con el software IPcom

El software **IPcom** empieza haciendo clic en el icono 🐖.

Los modos de arranque **Estándar** y **Servicio** se conFiguran durante la instalación de **IPcom**. El modo de inicio **Estándar** significa que el programa **IPcom** comienza haciendo clic en su icono. El modo de inicio **Servicio** significa que el programa **IPcom** se inicia y funciona automáticamente siempre y cuando el sistema operativo MS Windows esté iniciando y en funcionamiento.

Cuando *IPcom* está en modo operativo (automáticamente recibe y redirige mensajes de alarma recibidos), su icono está visible en la barra de herramientas de Escritorio. La ventana de apertura de *IPcom* se requiere solo si es necesario supervisar el funcionamiento del programa o cambiar los mensajes de alarma recibiendo y redirigiendo modalidades.

Para abrir la ventana del programa cuando está funcionando automáticamente, presione el botón derecho del ratón en el icono de *IPcom* en la barra de herramientas del Escritorio. Entonces aparecen los comandos **Mostrar** *IPcom* y **Exit IPcom**. Elija el comando **Mostrar** *IPcom* y aparecerá la ventana principal del programa (ver Figura 2).

Es posible activar filtros de mensajes recibidos. Seleccione [2] la casilla de verificación **Mostrar eventos entrantes** para visualizar todos los mensajes de alarma que se están recibiendo. Selecciones [2] la casilla de verificación **Mostrar entrantes** *PING*'s para visualizar todas las señales de control de comunicación (PING) que se están recibiendo. Para visualizar toda la información entrante, seleccione [2] las dos casillas de verificación.

El software muestra la fecha, la hora, Objeto ID, la clasificación de eventos y, el código de evento de los mensajes recibidos en el área inferior de la ventana.

El IPcom muestra el estado de la comunicación con el software de monitoreo en el campo Panel de Información.

Los modos de operación y los estados del programa se indican en la barra de tareas.

Campo **Control de actualización**. Seleccione [2] la casilla de verificación [**Actualizar cada** ...] y establezca el intervalo de tiempo cercano para actualizar automáticamente la lista de dispositivos transmisores. Al pulsar el botón [**Actualización**] es posible actualizar manualmente la lista de dispositivos transmisores.

La línea seleccionada del objeto se puede eliminar fuera del campo **Control de objetos** presionando el botón [Eliminar objeto].

El campo Resumen del estado del objeto incluye:

- Línea Esperando por GPRS significa con cuántos dispositivos de transmisión IPcom tiene conexión mediante protocolos TCP / IP y UDP / IP.
- Línea Esperando por SMS significa con cuántos dispositivos de transmisión *IPcom* tiene conexión CSD y SMS.
- Línea **Resumen perdido** significa cuántos errores de comunicación de objetos se producen.

😻 IPcon	ı								<u>_     ×</u>
Eile Sett	ings <u>A</u> bout								
Refresh	control sh every: 10 🛨	seconds Refresh	Options					Waiting for GPRS: Waiting for SMS: Summary Lost	
Objects o	control								
Remove	e object								
Object ID	IP	Phone number	Communication state	Level	GPRS last ping	GPRS ping interval	GSM last ping	GSM ping interval	Devic
1230 1313	87.247.80.186 192.168.1.23		Connection lost Connection lost		2010.05.25 12:24:40 2010.05.25 12:24:40	60 60	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A
	in a sector a success of	Chaming and PINC				Info papel			
j show	incoming events j	Show incoming FING	\$						
						<b>_</b>			
GPRS devi	ce status: Active	GSM device status: Ina	active External COM por	t status Inactive	External TCP status: Inacti	ve			

Figura 2: Ventana principal del programa IPcom

#### El campo Control de objetos:

- La columna [ID Objeto] muestra el número de cuenta del dispositivo transmisor del que se recibió un mensaje.
- La columna [IP] muestra la dirección IP del dispositivo transmisor de la cual se recibió un mensaje.
- La columna [Número de teléfono] muestra el número de teléfono del dispositivo transmisor se recibió un mensaje mientras se realiza la transmisión de alarma a través de la conexión CSD y SMS.

- La columna [**Estado de la comunicación**] muestra el estado de la conexión con el dispositivo transmisor del cual se recibió un mensaje.
- La columna [Nivel] muestra la intensidad de la señal GSM en unidades relativas.
- The columna [**GPRS último** *PING*] muestra la hora del último mensaje de alarma (o PING) recibido por los protocolos TCP / IP y UDP / IP.
- La columna [**GPRS** *PING* **intervalo**] muestra el intervalo de tiempo entre las señales de control de comunicación (PING) mediante los protocolos TCP / IP y UDP / IP.
- La columna [**GSM último** *PING*] muestra la hora del último mensaje de alarma (o PING) recibido a través de la conexión CSD y SMS.
- La columna [**GSM** *PING* **intervalo**] muestra el intervalo de tiempo entre las señales de control de comunicación (PING) a través de la conexión CSD y SMS.
- La columna [**Dispositivo**] muestra el nombre de marca del dispositivo transmisor del que se recibió un mensaje.

GPRS device status: Active GSM device status: Inactive External COM port status Inactive External TCP status: Inactive

#### Figura 3: Barra de estado de IPcom

Barra de estado de las indicaciones IPcom (Figura 3):

- Estado del dispositivo GPRS: Activo / Inactivo indica el estado de la entrada de datos por el protocolo TCP / IP.
- Estado del dispositivo GSM: Activo / Inactivo indica el estado de conexión a CSD / SMS receptor GM5.
- Estado del puerto COM externo: Activo / Inactivo indica el estado de la conexión del puerto COM para la salida de datos.
- Estado TCP externo: Activo / Inactivo: indica el estado de conexión a la LAN para la salida de datos.
- Eventos en COM Buffer: indica el número de mensajes en el búfer del puerto COM.
- Eventos en TCP Buffer: indica el número de mensajes en el búfer.

#### Cierre del programa IPcom.

Para cerrar el programa, pulse el botón derecho del ratón en el icono **mit** de la barra de herramientas del escritorio, aparecen las opciones **Mostrar** *IPcom* y **Salida** *IPcom*. Elija la opción **Salida** *IPcom* y el programa se cerrará (el programa de iconos *IPcom* será eliminado de la barra de herramientas).

Nota: Las teclas [-], [X] solo minimizan la ventana del programa. Sin embargo, el programa en sí sigue activo.

#### 6 Configuración del software *IPcom*

6.1 Para iniciar la configuración en la ventana **Opciones** (ver Figura 3), haga clic en el botón [**Opciones**] en la ventana principal de *IPcom*. Hay opciones para establecer los términos de la monitorización de señales de control de comunicación (*PING*), establecer los parámetros de los puertos de Entrada / Salida de datos, especificar el receptor y los números de línea, activar las señales de sonido e inhabilitar el acceso de conFiguración libre, etc. en la ventana de opciones. Ventana **Optiones / General** (ver Figura 4).

🛃 Options								x
General Con	nections   R	eceiver	Internal ev	ents	Sounds	Passw	brd	
Signal last time								
Multiplier				Tolera	nce		_	
3	÷			20		-	÷ s	
Message cou	nt for restore	signal						
GPRS				GSM I	Modern		-	
2	÷			1			1	
External								
СОМ			LAN	100.1				
	Setup		I IP	192.1	68. U	. 1		
Hearbit ir	nterval 20	÷	Port	18000	)	÷		
🔲 Started			🔽 🔽 St	arted				
Comport and 1	CP buffers r	nanagme	nt					
Clear buffers	1							
ciear buileis								
Startup option	\$							
🔽 Start when	n windows st	arts						
				OK		Can	cel	

Figura 4: Ventana de Optiones / General

6.1.1 En el campo **Señalar la última vez** están los datos términos de la última vez para establecer el monitoreo del Control de Comunicación (PING). Conforme a los valores escritos en la Figura 3 y el intervalo de envío de *PING*, 30 segundos, se establece en el dispositivo de transmisión, el tiempo de control PING es de 110 segundos. Si este tiempo ha expirado, *IPcom* forma un mensaje de alarma sobre el fallo de comunicación con el dispositivo transmisor y lo envía al software de supervisión.

- Si el mensaje recibido contiene el intervalo de tiempo de envío de *PING*, el tiempo de control de las Señales de Control de Comunicación (*PING*) se puede calcular multiplicando el intervalo de envío *PING* establecido en el dispositivo transmisor por el valor, escrito en el campo [**Multiplicador**] [**Tolerancia**].

Por ejemplo:

Control de tiempo *PING* = 30 segundos (intervalo *PING* x 3 (Multiplicador) + 20 segundos (Factor de corrección de tiempo) = 110 segundos

 Si el mensaje no contiene la señal de envío *PING*, el tiempo de control de las Señales de Control de Comunicación (*PING*) puede ser calculado multiplicando la señal inicial (120 segundos) por el valor escrito en el campo [Multiplicador], así como añadiendo el tiempo del factor de corrección [Tolerancia].

Por ejemplo:

Control de tiempo PING = 120 segundos (inicial PING intervalo) x 3 (Multiplier) + 20 segundos (Factor de corrección de tiempo) = 380 segundos.

Si durante el tiempo de control de las Señales de Control de Comunicación (PING) no se ha recibido ningún mensaje desde el dispositivo transmisor, *IPcom* formará el mensaje de alarma sobre fallo de comunicación y lo enviará al software de supervisión.

*IPcom* formará el mensaje de restauración del fallo de comunicación y lo enviará al software de monitoreo cuando el programa reciba la cantidad de *PINGs* especificada en el campo **Recuento de mensajes para restaurar la señal.** La cantidad de *PINGs* se debe especificar para ambas conexiones: en la casilla [**GPRS**] mientras que la transmisión de la alarma se hace por los protocolos TCP / IP y UDP / IP y en la casilla [**GSM**] mientras que la transmisión de la alarma se realiza a través de CSD y la conexión de SMS.

Si los mensajes son redirigidos a través del puerto serie RS232, presione el botón [Configuración] y configure los parámetros de comportamiento en la ventana de configuración (Configuración) (ver Figura 5). Escriba el intervalo de envío de la señal de la pulsación en la casilla [Intervalo del latido] y seleccione [I] la casilla [Iniciar] para habilitarla.



Figura 5: Opciones de ventana / General / Configuración

- Si los mensajes son redirigidos a través de Ethernet, escriba la dirección IP [IP] y el puerto [Puerto] del software de monitoreo existente y seleccione [I] la casilla [Iniciar] para habilitarlos.

6.1.3 En el campo **Comportamiento y gestión de búferes TCP** al usar el botón [**Limpiar búferes**] es posible borrar los mensajes no redirigidos al software de monitoreo del búfer.

6.1.4 Mientras la casilla [Iniciar cuando se inicie Windows] esté seleccionada [2] en el campo Opciones de inicio, el software *IPcom* se iniciará y funcionará automáticamente, siempre y cuando el OS Windows esté iniciado y funcionando.

6.2 Los ajustes de los mensajes de entrada se especifican en la ventana [Conexiones] (ver Figura 6).

💞 Options	X
General Connections Receive	er Internal events Sounds Password
GPRS TCP server settings Server port 3001	GSM modem settings Modem type Trikdis GSM modem
✓ Started	Setup
Close connection if no data is received for ping period	Modem Offline GSM Offline
✓ Enabled	C Started
GPRS UDP server settings Server port 3001	
I Started	
Data Password	
KKKKKK	
	OK Cancel

Figura 6: Ventana de Opciones / Conexiones

6.2.1 Si el puerto del programa *IPcom* [Puerto de servicio] está escrito y activado [2] [Started] en el área campo configuración del servidor GPRS TCP, el programa *IPcom* recibirá mensajes a través del cable Ethernet mediante el protocolo TCP / IP.

Si está seleccionado [2] en la casilla de verificación [**Activar**], el programa **IPcom** cerrará la sesión GPRS cada vez que reciba el mensaje. Este modo se utiliza cuando se reciben señales de dispositivos de transmisión de otros fabricantes.

6.2.2 Si el puerto del programa *IPcom* [Puerto de servicio] está escrito y activado [2] [Iniciar] el campo Configuración del servidor GPRS UDP, el software *IPcom* recibirá mensajes a través del cable Ethernet por el protocolo UDP / IP.

6.2.3 En el campo **Data**, la contraseña de los mensajes descifrados recibidos debe ser introducida [**Contraseña**]. Es importante que la contraseña introducida en los dispositivos transmisores sea la misma que la especificada en este campo.

6.2.4 El tipo de receptor CSD/SMS conectado a la PC se puede establecer en el campo **Configuración del módem GSM** al seleccionar el elemento deseable de la lista **Tipo de módem** 

6.2.5 Si se reciben mensajes del receptor CSD/SMS a través del puerto serie RS232, pulse el botón [**Configurar**] en el campo **Configuración del módem GSM** y rellene la ventana que aparece (ver Figura 7) para conFigurar los parámetros de entrada. El receptor CSD/SMS GM5 se utiliza para recibir mensajes a través de la conexión CSD y SMS. Seleccione [I] la casilla de verificación [**Iniciar**] a continuación para activar el modo de entrada.

Setup		×
Settings		
Port	COM1	
Baud rate	115200	•
Data bits	8	-
Stop bits	1	-
Parity	None	•
Flow control	Hardware	-
	OK	Cancel

Figura 7: Ventana de Opciones / Conexiones / Configuración

6.3 En la ventana **Receptor** se deben especificar los números de receptor y línea apropiados (ver Figura 8).

💞 Options						×
General (	Connections	Receiver	Internal events	Sounds	Password	
Generated			a			
Heceiver	2		3			
Line	5		3			
			0	K .	Cancel	

Figura 8: Ventana de Opciones / Receptor

6.4 En la ventana **Eventos internos** hay opciones para especificar algunos eventos, que *IPcom* formará y enviará al software de monitoreo mientras se produzca el evento apropiado (ver Figura 9).

🛃 Options		x
General Connections F	Receiver Internal events Sounds Password	
Internal events		
GPRS device lost	GPRS device restored	
GSM device lost	GSM device restored	
Configuration mode E 627 99 000		
	OK Cancel	

Figura 9: Ventana de Opciones / Eventos internos

6.5 En la ventana **Sonidos** hay opciones para especificar parámetros de sonido, que se generan mientras *IPcom* almacena mensajes que no se han transferido al software de supervisión en su memoria (ver Figura 10).

🚽 Options	×
General Connections Receiver Internal events Sounds Password	
External COM sound	
✓ Enable sound	
Sound filename	
C:\Program Files\IPcom\Sounds\COMSOUND.wav Browse	
Repeat sound every 3 🛓 seconds	
External TCP sound	
Enable sound	
Sound filename	
C:\Program Files\IPcom\Sounds\TCPSOUND.wav Browse	
Repeat sound every 5 * seconds	
0K Cancel	

Figura 10: Ventana de Opciones / Sonidos

6.6 En la ventana **Contraseña** está la opción para especificar una contraseña de 6 caracteres de longitud, sin introducirla, está prohibida la configuración del programa *IPcom* (ver Figura 11). Esta función protege el programa *IPcom* del acceso no autorizado o de una configuración incauta. Si no se especifica la contraseña, la configuración del programa *IPcom* se activará sin restricciones.

🖑 Options	×
General Connections Receiver Internal events Sounds Password	
Change password	
Old password	
New password	
Repeat new password	
Change	
OK Cancel	

Figura 11: Ventana de Opciones / Contraseña

Si se especifica la contraseña, aparecerá la ventana de solicitud de contraseña para ingresar la contraseña de acceso (ver Figura 12) después de presionar el botón [**Opciones**] (ver Figura 2).

🥑 Password input	: X
Plassa antar passuu	ard
riease enter passwo	
Ok (	Cancel

Figura 12: Ventana de solicitud para introducir la contraseña

Para cambiar la contraseña, rellene los campos especificados y presione el botón [**Cambiar**]. Al especificar la contraseña por primera vez, el campo [**Contraseña anterior**] se debe dejar en blanco. Utilice una secuencia de 6 caracteres.

User manual

### 7 Instalación

La instalación del software se hace de la siguiente manera:

7.1. Haga clic en el enlace *Download* del software *IPcom* v1.8 (o una versión más reciente) en el sitio de Internet <u>www.trikdis.lt</u> y aparecerá la ventana *Descarga de archivos* (Figura 13).

7.2 Pulse el botón [Ejecutar] (Figura 13).

File Down	load - Security Warning		
Do you want to run or save this file?			
	Name: IPcom_setup_v1.6_,4exe Type: Application, 20,0MB From: <b>www.trikdis.lt</b>		
	<u>R</u> un <u>S</u> ave <u>Cancel</u>		
While files from the Internet can be useful, this file type can potentially harm your computer. If you do not trust the source, do not run or save this software. <u>What's the risk?</u>			
Figura 13			

7.3 Pulse el botón [Siguiente] (Figura 14)



Figura 14

7.4 Elija la dirección de la instalación y pulse el botón [Siguiente] (Figura 15).



Figura 15

7.5 Seleccione el lenguaje y pulse el botón [Siguiente] (Figura 16).



Figura 16:

\_

7.6 Seleccione el modo de programa inicial y pulse el botón [Siguiente] (Figura 17):

- Estándar Al hacer clic en este icono, se activará el programa en el escritorio.
- Servicio El programa se iniciará automáticamente al cargar OS Windows.

醇 IPcom - Insta	llShield Wizard	×
Setup Type Choose the se	tup type that best suits your needs.	
Please select a	a setup type.	
C Standard	d Program is installed as desktop application (not Windows se	ervice).
• Service	Program is installed as Windows service (will run in backgro	und)
Instalishield	<back next=""></back>	Gancel

Figura 17

7.7 Pulse el botón [Instalar] (Figura 18).



Figura 18

7.8 Pulse el botón [Finalizar] (Figure 19).

La instalación se ha realizado



Figura 19